

**Readings of the Week**  
**Lecturas de la**  
**Semana**

**April 12:**  
Acts 4:32-35/1 Jn  
5:1-6/Jn 20:19-31  
**April 13:**  
Acts 4:23-31/Jn 3:1-8  
**April 14:**  
Acts 4:32-37/Jn 3:7b-  
15  
**April 15:**  
Acts 5:17-26/Jn 3:16-  
21  
**April 16:**  
Acts 5:27-33/Jn 3:31-  
36  
**April 17:**  
Acts 5:34-42/Jn 6:1-  
15  
**April 18:**  
Acts 6:1-7/Jn 6:16-21

**SCHEDULE + MASS +**  
**HORARIO**

**Sunday – Domingo**

5pm Saturday/Sábado Español  
8am, 10am y 11:30am Español  
11:30am English  
**Weekday + Diaria**  
9am Español

**CONFESSIONS**

Saturdays 4 pm to 5 pm in the  
lower church or by appointment.  
Please call one of the priests at  
the rectory.

*Sábados, 4 pm a 5 pm en la  
iglesia abajo o por cita. Favor de  
llamar a la rectoría y hablar con  
un sacerdote.*

**BAPTISMS** are customarily  
celebrated on the last Saturday of

every month. Please contact the rectory and speak to Sr.  
Laura for preparations and set the date.

**Los Bautismos** se celebran en el último sábado de cada  
mes. Por favor, llamen a la rectoría y hablen con la Hermana  
Laura.

**MARRIAGE** Please contact the rectory to make  
arrangements and to begin marriage preparation  
AT LEAST SIX MONTHS PRIOR to the desired date.

**Matrimonios** - Póngase en contacto con la rectoría para  
hacer arreglos y comenzar la preparación matrimonial por  
LO MENOS SEIS MESES ANTES de la fecha deseada.

**INTENCIONES DE**  
**MISAS**  
**MASS INTENTIONS**

**SUNDAY/DOMINGO,**

**April 12- II Sunday of Easter**

**8:AM**

*Pedro Escamilla Cano, Félix Escamilla  
Cano, Roberto Ángel García*

**10:AM**

*Renovacion Carismatica*

**11:30Am (Eng.)**

*Fidelis Amedewin Anthony, Comfort  
Ayele Assiongbon*

**11:30AM**

*María Cristina Feliz, Enrique Soriano,  
Salud de John García, Marco Gálvez  
Hernández, Rosa Gálvez Hernández,  
Maurilia Gálvez Hernández, Máximo  
Hernández Camilo, Juana Hernandez  
Morales, Feliciano Galvez Navarrete,  
Catarina Hernandez Camilo, Rosa Camilo  
Juárez, Pedro Escamilla Cano, Clemente  
Villano García, Chucho Morena,  
Bernardo Reyes, Francisca De Jesús,  
Doris Agramontes*

**MONDAY/LUNES, April 13**

**9:AM**

*Minerva Beltran*

**TUESDAY/MARTES, April 14**

**9:AM**

**WEDNESDAY/MIERCOLES,**

**April 15**

**9:AM**

**THURSDAY/JUEVES, April 16**

**9:AM**

*Yvonne Martinez, Antonio Fadul*

**FRIDAY/VIERNES, April 17**

**9:AM**

*Frank Lopez*

**SATURDAY/SABADO,**

**April 18**

**9:AM**

**5:PM**

*Joseph Anthony Rosado, José Antonio  
Rosado, Filadelfia Alonzo, Ervis Alonzo*

**CHURCH OF ST JOHN CHRYSOSTOM**

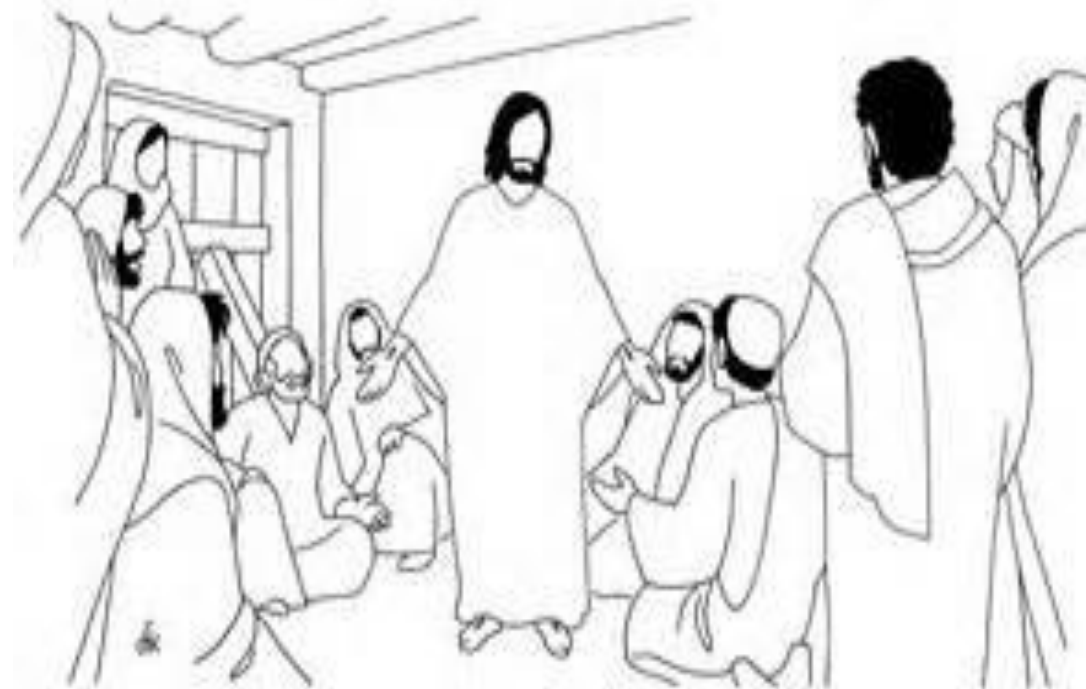
**985 E. 167<sup>th</sup> St., Bronx, N.Y. 10459 • Tel. 718-542-6164 • Fax 718-542-0448**

Rev. Eric P. Cruz, Pastor • Rev. Jose A. Taveras • Rev. Francis Perry

School Principal Sister Mary Elizabeth Mooney, OP Tel: 718-328-7226

DRE-Maria V. Soler • RCIA & Youth Ministry-Sister Laura L. Urbano, PBVM

Parish Secretary- Elizabeth Reyes



**April 12, 2015**

**II Sunday of Easter + II Domingo de Pascua**

Like newborn infants, you must long for the pure, spiritual milk, that in  
him you may grow to salvation, alleluia. *1Pt 2:2*

Como niños recién nacidos, desead una leche pura y espiritual que os  
haga crecer hacia la salvación. *Aleluia. 1 Pedro 2, 2*

Thank you for your support for the parish. The collection for the weekend of April 4-5  
*Gracias por su apoyo a la parroquia. La colecta para el fin de semana de Abril 4-5*

**\$ 5,198.50**

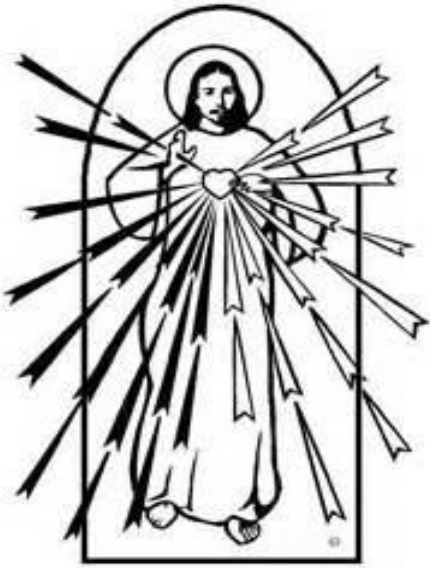
## *El Domingo de la Divina Misericordia!*

Jesús le dijo a Santa Faustina que esta fiesta de la Misericordia podría ser un día especial cuando **"derrame**

**todo un mar de gracias sobre las almas que se**

**acerquen al manantial de Mi misericordia."** (Diario 699)

Nuestro Señor hizo una gran promesa a todas las almas que se vayan a confesar y que luego reciban la Sagrada Comunión en la Fiesta de su Misericordia, que ahora llamamos Domingo de Misericordia.



Jesús dijo: **"Todas las almas que se confiesen y reciban la Santa Comunión, obtendrá el perdón total de las culpas y de las penas (699) Deseo conceder el perdón total a las almas que se acerquen**

**a la confesión y reciban la Santa Comunión el día de la fiesta de Mi Misericordia."** (Diario 1109)

Queremos alentar a todos a tomar ventaja de esta increíble promesa. El Papa San Juan Pablo II dijo que **"la imagen presenta a Jesucristo Resucitado trayendo su Misericordia a el mundo entero."** **"Yo quiero que esta imagen sea bendecida solemnemente el primer domingo después de pascua y que se le venere públicamente para que cada alma pueda saber de ella."** (Diario 341, 48). Por favor tomen un momento para visitar esta imagen de la Divina Misericordia.

## **"Blessed Are Those Who Have Not Seen And Yet Believe"**

We need the accounts of eyewitnesses to know that the resurrection is not a legend. And the small band of apostles, who fled from their Lord upon His arrest, who now hide in the upper room afraid for their own lives, needed to know that the words of the women, the disciples from Emmaus, and even their leader, Peter, are true: Jesus is alive, soul *and* body!

So Jesus, whose comings and goings no longer can be limited by mere human barriers, literally enters into the upper room. He shows them what they need to see: His wounded hands and side. Thus prepared, the apostles receive the next gift step to be able to make disciples of all nations: the power to forgive and/or retain sins. Jesus promises the Holy Spirit, who arrives 40-some days later, on Pentecost.

All of the apostles, but one, Thomas, are convinced. Thomas wasn't there: ***I need to see the same evidence you say you received. I need to touch Jesus' wounded hands and put my hand into His side where the lance penetrated Him on the cross.*** And a week later Jesus obliges Thomas.

Firmly convinced, Thomas took the Gospel to the eastern end – the land of India – and died a martyr's death. Even today, there are Catholic Christians in India or from India who trace their worshiping communities back to the apostle who doubted. Truly the Indians who first heard Thomas had not seen the Lord, and yet they believed!

John wrote his gospel, letters and Revelation long after his fellow disciples had died. He warns the Christians of his day: You will not read ***everything*** that Jesus said and did in my Gospel or in the rest of the Scriptures. In fact, he says in the final verse (John 21:25), the world could hardly contain all the books we could write! But believe in Jesus through what you read here and in the rest of the Bible. Trust me. I was **there**. It all happened. Our Lord is Risen!

**“Dichosos Los Que No Han Visto Y Han Creído”**

Necesitamos los relatos de los testigos para saber que la resurrección no es una leyenda. Y el pequeño grupo de apóstoles, que huyeron de su Señor sobre su arresto, que ahora se esconden en el aposento alto, temían por sus propias vidas, necesitan saber que las palabras de las mujeres, de los discípulos de Emaús, e incluso de su líder, Peter, son ciertas: Jesús está vivo, el alma y el cuerpo!

Entonces Jesús, cuyas idas y venidas ya no pueden ser limitadas por meras barreras humanas, entra literalmente en el aposento alto. Él les muestra lo que tienen que ver: sus manos heridas y el costado. Así preparados, los apóstoles reciben el siguiente paso, el don de ser capaz de hacer discípulos a todas las naciones: el poder de perdonar y / o retener los pecados. Jesús les promete el Espíritu Santo, que llega 40- algunos días más tarde, el día de Pentecostés.

Todos los apóstoles, excepto uno, Tomás, están convencidos. Tomás no estaba allí: ***Necesito ver la misma evidencia que dicen que han recibido. Necesito tocar las manos heridas de Jesús y poner mi mano en su costado, donde la lanza le penetró en la cruz.*** Y una semana después, Jesús le consintió a Tomás.

Firmemente convencido, Tomás tomó el Evangelio hasta el extremo oriental - la tierra de la India - y murió como un mártir. Incluso hoy en día, hay cristianos católicos en la India o de la India que trazan sus comunidades de adoración al apóstol que dudaban. En verdad los indios que escucharon por primera vez a Tomás no habían visto al Señor, y sin embargo, le creen!

Juan escribió su Evangelio, sus cartas y el Apocalipsis mucho después de la muerte los otros discípulos. Se advierte a los cristianos de su tiempo: Ustedes no van a leer **todo** lo que Jesús dijo e hizo en mi Evangelio o en el resto de las Escrituras. De hecho, él dice en el verso final (Juan 21:25), el mundo no podría contener todos los libros que podríamos escribir! Pero creer en Jesús a través de lo que se lee aquí y en el resto de la Biblia. Confié en mí. Yo estaba **allí**. Todo sucedió. Nuestro Señor ha resucitado!

Jesus told St. Faustina that this Feast of Mercy would be a very special day when **“all the divine floodgates through which graces flow are opened”**. (Diary 699) Our Lord made a great promise to all those souls who would go to Confession and then receive Him in Holy Communion on the Feast of Mercy, on the Sunday after Easter, which is now called Divine Mercy Sunday throughout the Catholic Church.

Jesus promised that **“The soul that will go to Confession and receive Holy Communion shall obtain the complete forgiveness of sins and punishment.”** (Diary 699)

He went on to say **“I want to grant a complete pardon to the souls that will go to Confession and receive Holy Communion on the Feast of My Mercy.”** (Diary 1109)

We want to encourage everyone to take advantage of this incredible promise. Pope St. John Paul II said that the Divine Mercy image portrays the Risen Jesus Christ bringing Mercy to the whole world. Our Lord **said “I want the image to be solemnly blessed on the first Sunday after Easter, and I want it to be venerated publicly so that every soul may know about it. I promise that the soul that will venerate this image will not perish”**. (Diary 341, 48) Please take the time to visit with this Image of The Divine Mercy and venerate Jesus.



## CALENDARIO DE EVENTOS

### **CONCIERTO DE ALABANZA**

Próximo domingo 19 de Abril  
De 2 – 6pm  
\$5.00 por persona  
Canticos por Agua Viva,  
Alida y Gonzalo y  
Wilfredo Ortiz  
Habrá venta de comida.

---

### **UNA GRAN NOCHE DE ALABANZA Y ADORACIÓN A JESÚS SACRAMENTADO**

El viernes 24 de abril de 7pm a 11pm en esta  
Parroquia San Juan Crisóstomo.  
Con la voz de angelical de la Hermana Glenda.  
Para boletos pueden llamar al 914-803-9196 o 347-488-2454  
y también en la rectoría. Donación \$10.

---

### **RECAUDACIÓN DE FONDOS PARA LAS ACTIVIDADES DE GRUPOS DE JÓVENES**

Los fines de semana el Grupo de Jóvenes está vendiendo boletos para una  
rifa 50/50. El sorteo será el 10 de mayo. Los boletos son \$1.00

---

### **ENRIQUECIMIENTO MATRIMONIAL**

La oficina de vida de familia y respeto a la vida de la Arquidiócesis de NY,  
invita a las parejas a pasar un día libre de presiones, compromisos y  
preocupaciones. Tomen tiempo para enfocarse en su matrimonio y construir  
una sólida comunicación y profundizar en el amor que les une. Pueden  
asistir parejas casadas de todas las edades y años de matrimonio.

LUGAR: Iglesia San Juan Crisóstomo

DÍA: Sábado 16 de mayo, 2015 HORA: De 9AM a 4PM.

DONACION: \$20.00 por pareja (incluye material y almuerzo)

Favor reservar antes de 30 de abril. Llamen al 646-794-3199.

---

### **SANTUARIO NACIONAL DE SANTA ELIZABETH ANN SETON**

Sábado, Mayo 23, 2015  
Salida 6AM frente de esta iglesia  
San Juan Crisóstomo  
Donación \$50.00 por persona.

---

### **CUMBRE BÍBLICA CATÓLICA DE NUEVA YORK 2015**

Escuchen la palabra de Dios con reverencia y Proclámenla con Fe.  
Sábado, Junio 20 en NY Catholic Center, 350 E. 56 St., NYC  
Para información llame al 646-794-2692.

## CALENDAR OF EVENTS

### **CONCERT OF PRAISE**

Next Sunday, April 19  
from 2-6pm  
\$5.00 per person  
Hymns sung by Agua Viva,  
Alida y Gonzalo Wilfredo Ortiz  
Food sale.

---

### **A GREAT NIGHT OF PRAISE AND ADORATION TO THE BLESSED SACRAMENT**

On Friday, April 24 from 7pm to 11pm in this  
Parish St. John Chrysostom.  
With the angelic voice of Sister Glenda.  
For tickets call 914-803-9196 or  
347-488-2454 and also the rectory.  
Donation \$ 10.

---

### **FUND RAISING FOR YOUTH GROUP ACTIVITIES**

Weekends the Youth Group are selling tickets for a 50/50 raffle.  
The drawing will be held on May 10, tickets are \$1.00

---

### **NATIONAL SHRINE OF ST. ELIZABETH ANN SETON**

Saturday, May 23, 2015  
Bus leaves at 6AM front of this  
Church of St. John Chrysostom  
Donation \$50.00 per person.

---

### **NEW YORK CATHOLIC BIBLE SUMMIT 2015**

Hear the word of God with reverence. Proclaim it with Faith.  
Saturday, June 20, 2015 at the New York Catholic Center,  
350 East 56<sup>th</sup> St., NYC. For information call  
646-794-2692.